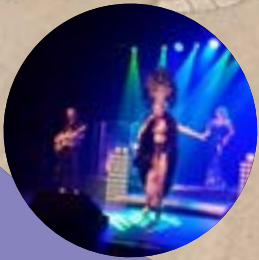




SAISON 2025  
2026



[www.centre-social-hayange.fr](http://www.centre-social-hayange.fr)



Carsat

CCAS



Moselle



Moselle

Grand Est



Le CASC de Hayange propose tout au long de l'année une grande diversité d'activités destinées aux familles, aux enfants, aux adultes et aux seniors. Ateliers créatifs, danse, sorties culturelles, jeux, sports, soutien scolaire ou encore partage de savoir-faire : chacun peut y trouver sa place, découvrir, apprendre ou simplement passer un bon moment. Dans cette brochure, vous découvrirez l'ensemble de ces propositions, ainsi que les temps forts qui rythment la vie du centre.

Au cœur de Saint-Nicolas-en-Forêt, à l'Espace La Clairière, et dans les quartiers des Grands-Bois et de Hayange-centre, le CASC tisse du lien entre les habitants. Il agit aussi hors les murs, en collaboration avec des partenaires locaux comme la Ville de Hayange ou l'association des parents d'élèves, pour faire vivre des événements fédérateurs. Porté par une équipe de cinq salariés et une centaine de bénévoles, le centre accueille également plusieurs associations qui contribuent à sa richesse et à sa vitalité.

Dans une période où l'individualisme gagne du terrain, ces espaces de rencontres, d'entraide et de convivialité sont essentiels. Alors, à ceux qui pensent vivre dans une «cité dortoire», rendez-nous visite et on vous démontrera le contraire!

Bonne rentrée à tous!

*L'équipe et le conseil d'administration du CASC*



agréé par



membre de



Fédération  
des Centres Sociaux  
et Sociaux de  
Moselle

# ORGANISATION

DU CENTRE SOCIAL

Le centre social est une association administrée par un conseil d'administration composé de 22 membres élus lors d'une assemblée générale annuelle.

## Membres du conseil d'administration

**Présidente**  
Sylviane Kopytowski

**1<sup>er</sup> vice-présidente**  
Brigitte Ravaux

**2<sup>e</sup> vice-présidente**  
Steve Dostert

**Secrétaire**  
Sylvain Marcuola

**Secrétaire adjoint**  
Zorzer-Pepi Jeremy

**Trésorier**  
Albert Clementz

**Trésorier adjoint**  
Norbert Louessard

### Assesseurs

Rachel Besnier - René Bigarel - Nicole Boulangeot - Guy Brossette - Sylvie Cambuzzi - Denise Contamine  
- Sonja Edler - Jocelyne Gillot - Hafed Ledra - Marie Marichy - Doris Mosotti - Alain Niégo (ARPHE) -  
Justine Perin (APE Les hauts bois du Jura) - Patricia Schmitt - Kevin Zeig

## Les bénévoles



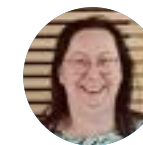
## L'équipe du centre social



**Hassan Bouchlarhem**  
Directeur



**Chantal Perez**  
Agent d'accueil  
Secrétaire



**Valérie Salis**  
Agent de  
développement local



**Anne-Laure Saumard**  
Référente  
famille

# ACTIVITÉS FAMILLES



Reprise des activités :  
08 septembre 2025

## Ateliers parents-enfants

L'Appart Mercredi 14h00 à 17h00 5 € / an + carte d'adhésion

Chaque mercredi, les ateliers parents/enfants vous accueillent à l'Appart (Grands-Bois). Profitez de moments de bonheur en famille avec des activités telles que le bricolage, des jeux de société, des sorties...

## Moments festifs

Barbecues estivaux, Halloween, chasse aux oeufs... événements organisés pendant les vacances pour les petits et les grands !  
*Programme publié en cours d'année*



## Groupe de parole entre parents

Animées par  
des professionnels

La Clairière en soirée Gratuit pour les adhérents

Le CASC organise régulièrement des réunions pour échanger sur des thèmes autour de l'éducation des enfants et la gestion de situations diverses.

Planning communiqué en cours d'année

## Sorties familiales

Accompagnées de la référente familles, les sorties familiales sont aussi bien ludiques que culturelles. Une participation financière est demandée selon le coût de la sortie. Les enfants doivent impérativement être accompagnés d'un adulte.



# ACTIVITÉS ENFANTS

Reprise des activités :  
08 septembre 2025

## Danse moderne

La Clairière

Intervenante  
Sylviane Bucci

95 € / an  
+ carte d'adhésion

Mercredi  
4/6 ans :  
11h00 à 12h00  
7/10 ans :  
10h00 à 11h00



## Aide aux devoirs – Activités ludiques

Recherche  
bénévoles

L'Appart Mardi et jeudi  
16h30 à 18h00

Intervenantes :  
Sylvie Cambuzzi  
Farida Mansouri

5 € / an  
+ carte d'adhésion

Le CASC propose cette activité offrant un soutien scolaire combiné à des jeux éducatifs, animée par des bénévoles passionnés, pour rendre l'apprentissage amusant et efficace.



Nouveau!

## Atelier Kamishibai

L'Appart Vendredi  
17h15 à 18h15

Intervenante :  
Valérie Salis

5 € / an  
+ carte d'adhésion

Plongez dans l'univers du théâtre d'images japonais !  
À travers ce support original mêlant récit, illustration et mise en scène, petits et grands développent leur imagination, leur expression orale et le goût des histoires partagées.



## Hip-hop

La Clairière

Mercredi  
13h30 à 14h30

Animé par  
Association Mixité

95 € / an  
+ carte d'adhésion

A partir de  
6 ans



# ACTIVITÉS ADULTES

Reprise des activités :  
08 septembre 2025

## Line Dance

📍 La Clairière    👤 Intervenant Rémi Vingert  
💰 115 € / an + carte d'adhésion    🕒 Mercredi 18h30 à 20h00



## Nouveau! Découverte Informatique

📍 Le Passage    💰 5 € / an + carte d'adhésion  
👤 Intervenant: Amandine    🕒 Jeudi de 19h00 à 20h00

## Pétanque

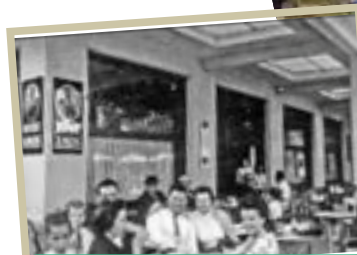
📍 La Clairière  
🕒 Planning à définir  
👤 Intervenant René Bigarel  
💰 5 € / an + carte d'adhésion

## Marche Casc'Pattes

📍 Départs : La Clairière    🕒 Mercredi à 8h30  
Vendredi à 13h30  
Samedi à 9h00



💰 5 € / an + carte d'adhésion  
Possibilité de licence



## Histoire et patrimoine Nicoforestier

📧 Informations : info@stnicolasenforet.fr



📍 La Clairière    🕒 En soirée 1 à 2x par mois

Nous sommes toujours à la recherche de tout ancien document relatif à l'histoire de St-Nicolas-en-Forêt (photos personnelles, coupures de presse...) dans le but de les archiver et d'éditer un livre.

## Nouveau! Atelier Anglais

Do you speak English?  
No? Alors nous vous attendons!

📍 Le Passage    💰 5 € / an + carte d'adhésion  
👤 Intervenant: Indira    🕒 Jeudi de 19h00 à 20h00



## Les jardins partagés

📍 Grands-Bois    🕒 Inscriptions : Février 2026    💰 5 € le bac / an + carte d'adhésion

Les jardins partagés sont destinés aux habitants des Grands-Bois qui désirent un ou plusieurs bacs afin d'y cultiver des fruits et légumes.

## Ateliers créatifs

📍 L'Appart    🕒 Mardi 14h00 à 16h00  
💰 5 € / an + carte d'adhésion    👤 Intervenantes Sylvie Cambruzzi

Venez développer votre créativité dans une ambiance bon enfant et studieuse!





## Atelier partage de cuisine

L'Appart 2eme vendredi de chaque mois de 10h à 14h 5 € par séance + carte d'adhésion

Intervenante : Valérie Salis

Rejoignez notre atelier «Partage de cuisine» et découvrez des recettes du monde entier, de régions variées et de nos traditions familiales. Cuisinons ensemble, échangeons et savourons de délicieuses créations. Activité conviviale organisée plusieurs fois par an. Inscrivez-vous au 07 56 21 28 76.

Reprise des activités :  
08 septembre 2025

## Atelier socio-linguistique

Cours collectifs par groupes de niveau pour adultes, animés par des bénévoles expérimentés.

Le Passage 5 € / an + carte d'adhésion

Intervenants :  
Corine Dupré  
Louis Bidzouta  
Valérie Salis

Groupe intermédiaire  
mardi et vendredi  
de 9h00 à 11h00

Groupe confirmé  
lundi et mardi  
de 9h00 à 11h00



## Jeux de cartes

La Clairière Jeudi de 14h00 à 17h00

Référent :  
Claude Clauquin 5 € / an + carte d'adhésion



## Groupe échange tricot

Le Passage 5 € / an + carte d'adhésion

Vendredi de 14h00 à 17h00

Intervenante :  
Sylvie Clément

## Nouveau! Atelier Mosaïque

Un moment créatif et apaisant pour découvrir l'art de composer avec les formes et les couleurs. Accessible à tous, cet atelier permet de réaliser pas à pas une œuvre unique.

L'Appart

1 samedi par mois de 10h à 17h (Repas tiré du sac)

10 € par séance + carte d'adhésion

Intervenante :  
Noëlle Leclerc



## Le CASC de Noël

Venez fabriquer des décorations de Noël en bois et en 3D. Quand la créativité rencontre la magie!

La Clairière Lundi de 17h00 à 21h00

Intervenante :  
Doris Masotti 5 € / trimestre + carte d'adhésion



## Atelier couture

Le Passage 5 € / an + carte d'adhésion

Mardi de 9h15 à 11h15

Intervenante :  
Viviane Vacant

## Nouveau! Un moment partagé

Nous vous convions à un moment de convivialité autour d'un café chaque semaine à l'espace Le Passage.

Le Passage Jeudi de 8h30 à 12h00

Intervenante :  
Valérie Salis



## Atelier Enlum-image

Cet atelier de création d'enluminures est de retour pour une deuxième saison à l'Espace La Clairière.

La Clairière Mercredi de 14h00 à 16h30

Intervenantes :  
Noëlle Leclerc  
Valérie Salis

5 € / an + carte d'adhésion

## Atelier peinture

Ecole de musique Hayange Vendredi de 14h00 à 18h00

5 € / an + carte d'adhésion



# ACTIVITÉS SENIORS

## Activ Seniors

Sorties loisirs / culturelles, actions prévention santé, sorties théâtre, gym douce, etc...

**Resto - Théâtre :** Dîner au restaurant suivi d'une pièce au théâtre de Serémange-Erzange.

**Excursions d'un jour :** Plusieurs fois par an

**Pour toutes informations, contactez Valérie SALIS au 07 56 21 28 76**

## Plaisir de vivre

Pour se retrouver et échanger

Le Passage

5 € / an + carte d'adhésion

Intervenantes :  
Leïla Jeanson  
Maria Reis  
Valérie Salis

Lundi de 14h00 à 18h00



Reprise des activités :  
08 septembre 2025

# ACCUEIL ENFANTS



## Le périscolaire

La Clairière Le Passage

Reprise le 01 septembre 2025  
Le lundi, mardi, jeudi et vendredi  
Matin : de 7h15 à 8h15  
Midi : de 11h45 à 13h45  
Soir : de 16h15 à 18h30

**Renseignements et inscriptions auprès du secrétariat.**

## Le centre aéré

La Clairière

Accueil des enfants de 3 à 11 ans. Une équipe d'animateurs professionnels encadre les enfants et leur propose des activités et des sorties adaptées à leur âge et à leurs besoins.

**Inscription à la semaine :**

Tarif en fonction de la situation familiale, bons CAF acceptés.

**Vacances scolaires (sauf Toussaint et Noël) :**

Durant les vacances de février, d'avril et au mois d'août de 9h00 à 17h00 (possibilité d'accueillir les enfants à partir de 7h15 et jusqu'à 18h30) de 19 à 21 euros, aides mairie de 2 à 4 euros par jour et par enfant, aides CAF de 5 à 9 euros par jour et par enfant (en fonction du quotient familial)

## Mercredis loisirs

Deux formules :  
Journée entière : de 7h15 à 9h00 / de 9h00 à 18h30  
Demi-journée : de 7h15 à 9h00 / de 9h00 à 13h30

La Fontaine

Accueil des enfants de maternelle et de primaire espace La Fontaine.

Au programme :

jeux, activités physiques, loisirs créatifs, cuisine, danse, sorties...

Pour s'amuser, découvrir et s'éveiller au monde dans un cadre sécurisant et adapté.

**Inscription ponctuelle ou régulière.  
Tarif en fonction de la situation familiale**



Le **CASC** se mobilise pour le **Téléthon**  
Centre social Hayange

**Du 01 au 05/12/2025  
SEMAINE SOLIDAIRE**  
Espace La Clairière

**Du 01 au 05/12/2025  
BRADERIE SOLIDAIRE**  
L'Appart - Grands Bois  
Vente de vêtements et accessoires  
2€ minimum au profit du Téléthon.





**ILS ANIMENT AUSSI**  
LE CENTRE

## Le RAM

Le RAM «La Luciole» (relais d'assistantes maternelles) : Regroupement deux ou trois fois dans l'année, suivant planning. Nous vous tiendrons informé des dates et lieux des sorties.

Le RAM : 03 82 53 31 37

## Retravailler dans l'Est

Retravailler, réseau national d'accompagnement et de formation, soutient salariés, demandeurs d'emploi et jeunes dans leurs parcours (orientation, bilans, reconversion, VAE...).

L'association intervient régulièrement à l'Espace La Clairière pour renforcer compétences et employabilité dans un cadre convivial et professionnel.

Renseignement à l'Espace La Clairière



## Mixité



Le but de l'association mixité est la promotion et le développement de la culture urbaine, et plus particulièrement de la danse.

Elle a depuis des années plusieurs axes d'action :

- Le soutien à la création artistique des membres de l'association et la promotion de leurs créations

- L'enseignement de la pratique des différentes disciplines de la danse Hip Hop : éducation physique et technique des élèves, de direction des entraînements et préparation aux compétitions. Elle favorise également l'éveil corporel, l'aide au développement du mécanisme de création, l'éducation scénique et chorégraphique, la transmission de l'histoire et des valeurs du mouvement Hip Hop.

- La formation des formateurs et l'échange technique et artistique entre danseurs

- L'organisation de manifestations culturelles et sportives en France et à l'étranger avec et pour les jeunes de l'association, du département, de la région de la France, de l'Europe, et du monde, en fédérant l'ensemble des partenaires institutionnels, associatifs et publics

**Contact :**

Tél. 06 60 40 50 33  
association.mixite@gmail.com

# NOS ÉVÈNEMENTS 2025-2026

14 SEPTEMBRE 2025

Fête des Grands-Bois

11 OCTOBRE 2025

Journée des bénévoles

17 OCTOBRE 2025

Halloween

espace L'Appart

26 NOVEMBRE 2025

Exposition astronomie

01-05 DÉCEMBRE 2025

Braderie solidaire



vente de vêtements et accessoires

01-05 DÉCEMBRE 2025

Semaine solidaire



vente de gâteaux, crêpes, pizza

DÉCEMBRE 2025

Défilé de St-Nicolas

en partenariat avec la ville de Hayange

30 AVRIL 2026

Assemblée générale 2025

7 JUIN 2026

Fête de quartier St-Nicolas-en-Forêt

JUIN 2026

St-Jean

en partenariat avec la ville de Hayange



## Association des parents d'élèves



Nous sommes un groupe de parents d'élèves et nous voulions nous investir différemment et être plus actifs dans la vie scolaire de nos enfants.

Il a été décidé de créer une association qui représente les parents (ou responsables légaux) d'enfants scolarisés dans les écoles maternelles « Grands bois » et « Jura » et l'école élémentaire « Jura » pour mobiliser un plus grand nombre de personnes sur le secteur et ce dès la maternelle.

### L'A.P.E. a pour objet de :

- faciliter les rapports entre les parents, le corps enseignant et les autorités dans le ressort de l'association ;
- assurer la représentation des familles dans les conseils et organismes existants ;
- animer la communauté des parents afin de créer du lien entre les divers acteurs de la sphère scolaire et périscolaire ;
- apporter son soutien en vue d'améliorer les conditions de la vie scolaire et périscolaire des élèves en partenariat avec les administrations ;
- apporter une aide matérielle et financière aux écoles notamment en recueillant des fonds par le biais de diverses actions ;
- étudier toute question qui concerne l'intérêt des élèves de l'enseignement public et de leurs familles au point de vue moral, intellectuel et matériel et de poursuivre l'application des conclusions de ces études.

### Contact :

Justine Perin, Présidente - Tél. 06 41 76 37 03 - ape.hbj@gmail.com



## ARPHE



L'ARPHE (Amicale des Retraités et Préretraités de Hayange et environs) a son siège au Centre Social de Hayange.

L'ARPHE a pour but de favoriser les relations entre les préretraités et retraités, sans but lucratif.

L'amicale est ouverte à tous. Elle est pilotée par un comité composé d'un président, un trésorier, un secrétaire et des suppléants. Ils se réunissent une fois par mois.

Les activités saisonnières se déroulent entre octobre et mai. L'essentiel des rencontres se font à travers un repas avec animations.

Les ressources de l'association sont constituées par les cotisations des membres, des subventions publiques et le produit des diverses animations.

### Contact :

Alain Niego, Président  
Tél. 06 17 98 01 60  
alain.niego@neuf.fr



## CCCL



C.C.L.C, c'est l'abréviation de Cercle Colombophile des Longs Cours. Une association colombophile. La colombophilie, c'est «l'art et la manière» d'élever et de manager des pigeons voyageurs pour participer à des compétitions de vol.

L'association florissante est composée de membres sportifs, Français, Allemands et Luxembourgeois, affiliés à leurs Fédérations Nationales respectives.

Ces colombophiles ont la même passion pour les compétitions de longues distances, voir très longues distances (700 km et plus). Chaque concours international regroupe entre 15000 et 30000 pigeons voyageurs sur le même lieu et sert de sélection à la race du pigeons voyageurs.

Le CCLC, créée en 1999 est unique dans le Grand Est, et rare dans son genre en France. Si la passion animale vous gagne, et l'envie de se divertir avec des concours de pigeons voyageurs, contactez-nous. Un petit colombier, quelques pigeons, et vous voilà connecté(e) avec la nature.

### Contact :

Christian Sgombri, Président - Tél. 06 43 65 24 11 - christian.sgombri@sfr.fr

# INFOS

PRATIQUES

## Accompagnement administratif

📍 La Clairière 🕒 sur rdv

Vous avez besoin d'aide :  
- pour rédiger un courrier?  
- pour avoir un renseignement auprès d'une administration ?

Dans la mesure du possible, nous essayerons de vous aider et le cas échéant vous orienter vers les partenaires et organismes compétents.

**Contactez notre référence famille, Anne-Laure** au 07 56 21 28 74 ou par e-mail à [reffamilles.hayange@orange.fr](mailto:reffamilles.hayange@orange.fr)

Le Centre Social est sur Facebook. Pour connaître nos activités et actualités, *cliquez j'aime !*

CASC  
Hayange



Le Coin  
des familles  
- Hayange



Espace  
Le Passage



## Prêts et locations de salles



Tarif salle	Adhérents	Non adhérents
Hayangeois	180 €	220 €

Extérieur		320 €
-----------	--	-------

Tarif vaisselle	Adhérents ou non adhérents
Hayangeois	50 €

Extérieur	50 €
-----------	------

**80 Personnes maximum dans la grande salle**  
**Week-end** : de 20h00 le Vendredi à 7h00 le Lundi  
Une caution de 300 euros sera demandée.  
**Le tarif adhérent est réservé aux membres effectifs au 1<sup>er</sup> septembre de la saison en cours.**

Le Centre Social met à votre disposition :

Tarif matériel	Adhérents	Non adhérents
Table	Gratuit	2 €
Banc	Gratuit	1 €

Le **CASC** Centre social Hayange c'est **3** espaces d'accueil :



### La Clairière

7bis place de la Fontaine  
St-Nicolas-en-Forêt  
Tél. 03 82 59 18 00  
[ca.s.c@orange.fr](mailto:ca.s.c@orange.fr)

#### Horaires de l'accueil :

**Lundi :** 14h00-17h00  
**Mardi :** 9h00-12h00  
14h00-17h00  
**Mercredi :** 9h00-12h00  
13h00-17h00  
**Jeudi :** 9h00-12h00  
13h00-17h00  
**Vendredi :** 9h00-12h00



### Le passage

6 passage René Israël  
Hayange-centre

#### Horaires de l'accueil :

**Lundi :** 13h30-17h00  
**Mardi :** 9h00-12h00  
**Jeudi :** 8h30-12h00  
**Vendredi :** 14h00-16h00



### L'Appart

8 rue des Grands-Bois  
Hayange-haut

#### Horaires de l'accueil :

**Mardi :** 14h00-16h00  
**Mercredi :** 9h00-12h00  
14h00-16h00

## Carte d'adhésion

Pour participer aux activités du CASC, la carte d'adhésion est indispensable. Elle est individuelle et nominative.

Tarif enfant/ado : 6 € /an  
Tarif adulte : 10 € / an

Avant chaque inscription à une activité, vous pouvez bénéficier d'une séance découverte.

Les activités s'interrompent pendant les vacances scolaires et pourront être ajustées ou supprimées en fonction des effectifs inscrits.





**Objectif permis  
de conduire :  
le Crédit Mutuel  
vous accompagne.**

**80 € offerts <sup>(1)</sup>**

**dès l'obtention du permis de conduire.**

(1) Offre valable dès 6 mois de détention de Connect Origine ou d'un Eurocompte Formules Jeunes, moyennant le versement d'un euro et sur présentation d'un justificatif d'obtention du permis de conduire. Voir conditions en Caisse de Crédit Mutuel.

Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées, société coopérative à forme de société anonyme au capital de 5 458 531 008 euros, 4 rue Frédéric-Guillaume Raiffeisen, 67913 Strasbourg Cedex 9, RCS Strasbourg B 588 505 354 – N° ORIAS : 07 003 758.

Crédit photos : Gettyimages.

**Crédit  Mutuel**

2-4 rue de Verdun 57700 Hayange  
4 place du marché 57290 Fameck  
118 rue Charles De Gaulle 57290 Seremange Erzange  
Tel. : 03 82 86 47 19  
Courriel : 05130@creditmutuel.fr